

# Translation Setup

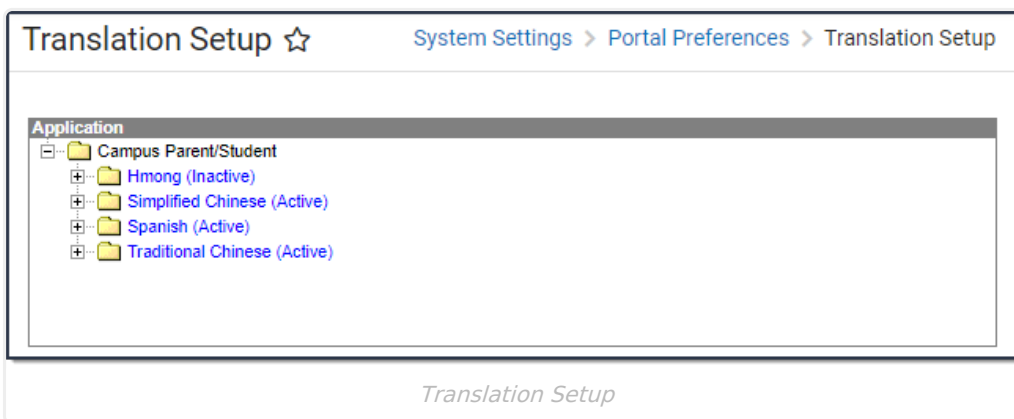
Last Modified on 10/21/2024 8:20 am CDT

[Considerations for Translations](#) | [Enter Translations](#) | [Activate a Language](#) | [Download Translations](#) | [Upload Translations](#) | [Share Translations](#)

Tool Search: Translation Setup

The Translations tool allows you to enter a language translation for individual fields within a specific tool (module) or application. Once a language is created, translations are entered for field names, and the language is activated, users can select this language from a dropdown list at the bottom of the Campus login page. Once the language is selected, fields are translated from English to the selected language.

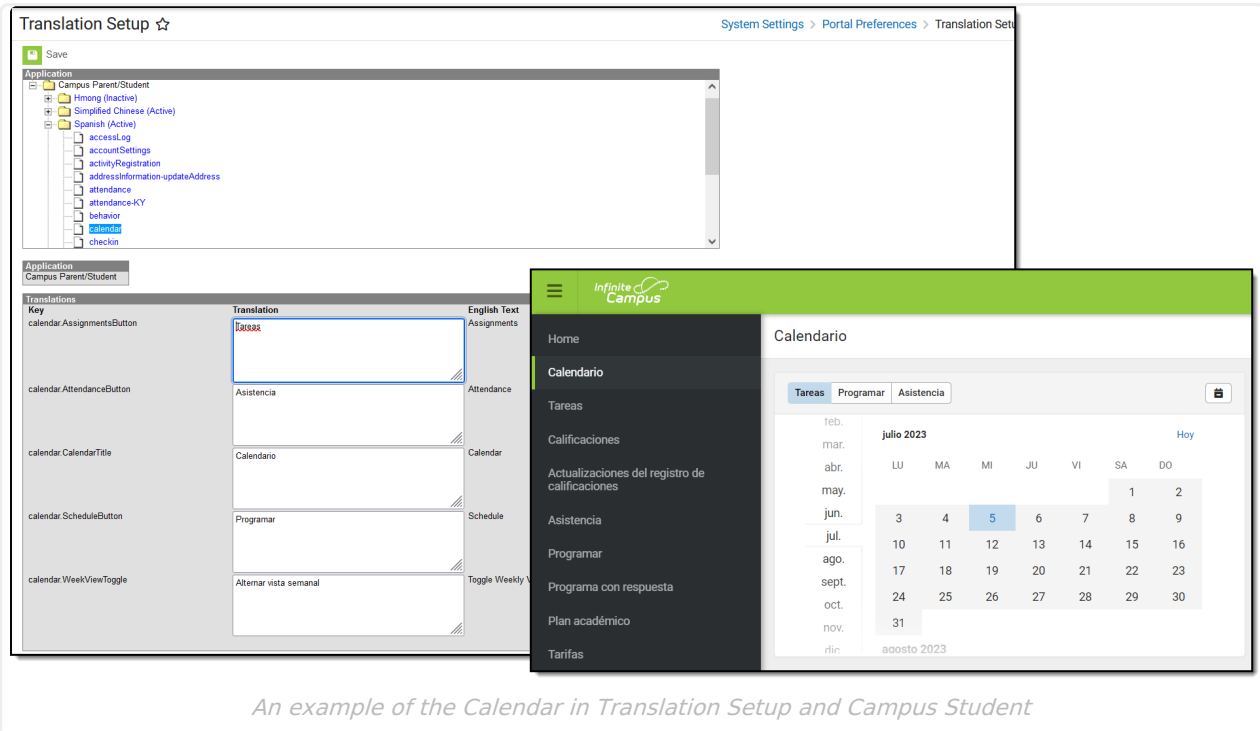
At this time, translations can only be entered for Campus Parent/Student.



Translations are organized by tool/application, then the language, then all of the available pages within that tool/application, and then the fields on that page.

In the image below, the Assessment page is selected in the Application list for the Spanish translation. All of the fields displayed on the Assessment page appear within the Key column and the English Text column indicates how they are displayed in English on the page. Next to each field is a Translation box where you can enter the language translation of the English Text next to it. Once translations are entered and saved for these fields, the English fields will translate to the values entered when the user selects the language on the Campus login screen or within the app.

In the image below, Spanish translations are entered for each field within the Assessments tool (Evaluación). The Campus Portal user selected to translate the app into Spanish and the screen was updated to display these fields in that language.



An example of the Calendar in Translation Setup and Campus Student

## Considerations for Translations

- **OS Limitations.** Certain operating systems are not set up to handle certain character sets. For example, Windows 7 does not display Burmese (Myanmar) characters.
- **Context.** An English word or phrase may be translated many different ways depending on how it is used.
- **Length limitations.** There are occasions where very long words (for example, native German or native Hawaiian words) extend beyond the boundaries of the left navigation pane on the Portal. To correct this, manually add a space-hyphen break in the word so auto-wrapping is in effect in the menus.
- **File Encodings.** Encode CSV files to use UTF-8. Other encodings do not work properly.
- **Excel files.** Excel cannot be used to save CSV files. Excel recognizes some UTF-8 files, but it cannot be used to save files with UTF-8 encoding. CSV files saved in Excel may not load properly. Instead, consider using Google Sheets, or any other editor that does not change the encoding of a file.

## Enter Translations

Translations are entered for fields on a selected page. Paragraphs of text are not translated.

1. Select the page of the module/application for which to enter translations. A **Translations** editor displays. On the left is the **Key**, or what field is being translated. The middle **Translation** field is where the word is entered in the selected language. On the right is the **English Text**.
2. Enter the translation for the field in the **Translation** field. If a translation field isn't available for a field, the English text displays.
3. Click **Save** when finished.

In the example below, the tool names in the Campus Parent app navigation bar are translated into Chinese.

The image shows a screenshot of the Infinite Campus interface. At the top, there is a 'Languages' tab and a 'Translations' tab. Below this, there is a 'Save' button and a tree view of the application structure. The tree view shows 'Campus Parent' (Active) with sub-items like 'home', 'login', 'messageCenter', 'navigation', and 'userMenu'. There are also 'Spanish (Inactive)' and 'Traditional Chinese (Inactive)' options, and a 'Legacy Portal'.

Below the tree view, there is a table for translations. The table has three columns: 'Key', 'Translation', and 'English Text'. The data is as follows:

Key	Translation	English Text
navigation AcademicPlan	学术计划	Academic Plan
navigation AccessLog	访问日志	Access Log
navigation Applications	应用	Applications
navigation Assignments	分配	Assignments
navigation Attendance	勤	
navigation ContactPreferences	联系首选项	
navigation Discussions	讨论	

Below the table, there is a screenshot of the Infinite Campus app navigation bar. The navigation bar is green and has a hamburger menu icon. The navigation items are: '个人中心' (Personal Center), '今天' (Today), '每周概述' (Weekly Overview), '分配' (Assignments), '等级' (Grades), '成绩单更新' (Report Card Updates), '勤' (Attendance), '时间表' (Calendar), '报告' (Reports), '学术计划' (Academic Plan), '费用' (Fees), '支付' (Payments), '讨论' (Discussions), '餐饮服务' (Cafeteria Services), '响应时间表' (Response Calendar), and '更多' (More). A red box highlights the navigation bar, and a red arrow points from the 'navigation AcademicPlan' key in the table to the '学术计划' item in the navigation bar.

*Navigation Bar Translated to Chinese*

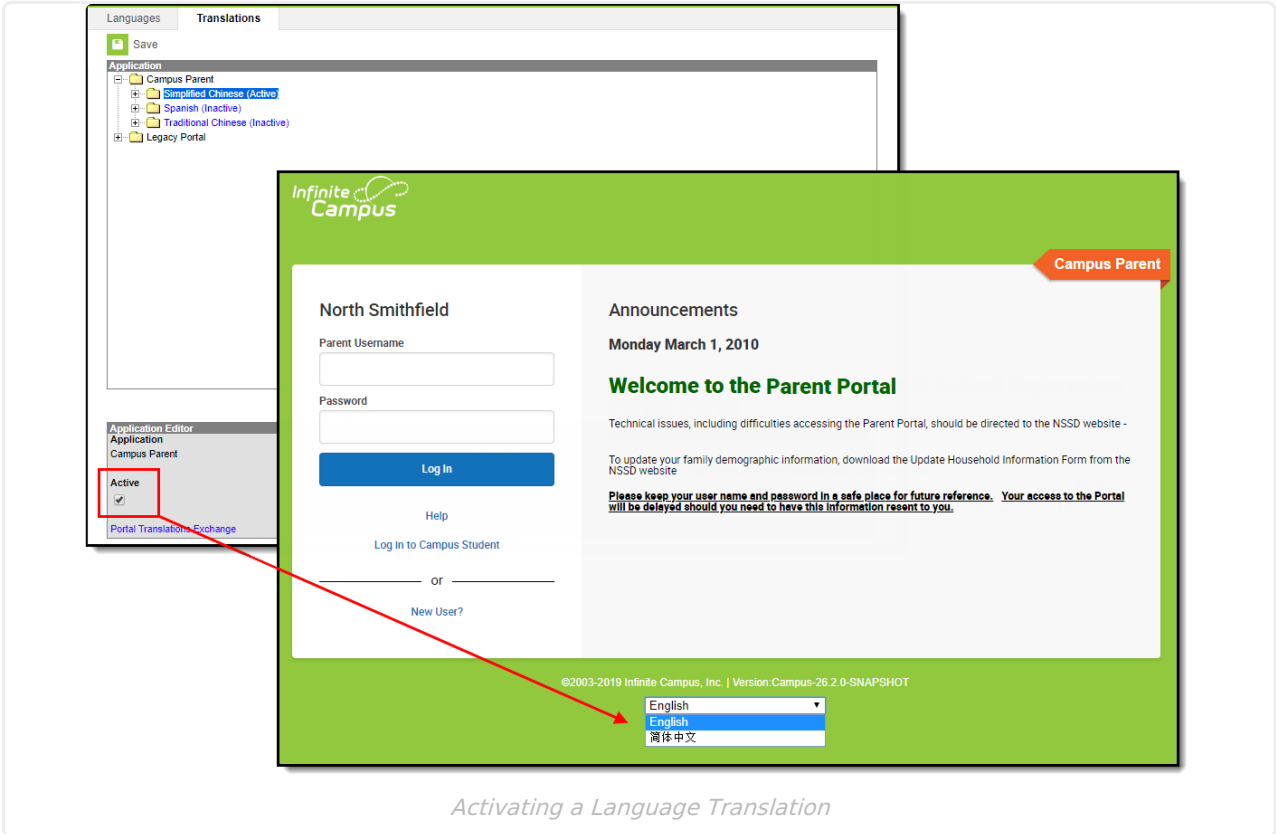
## Activate a Language

When a language is added on the [Languages](#) tab, it is inactive. After the translations are entered for a language, it needs to be activated. Once activated, users can select it as an option.

New core fields added to the portal are the responsibility of the district to add their own

translations in order for these new fields to have the translations needed in the existing languages.

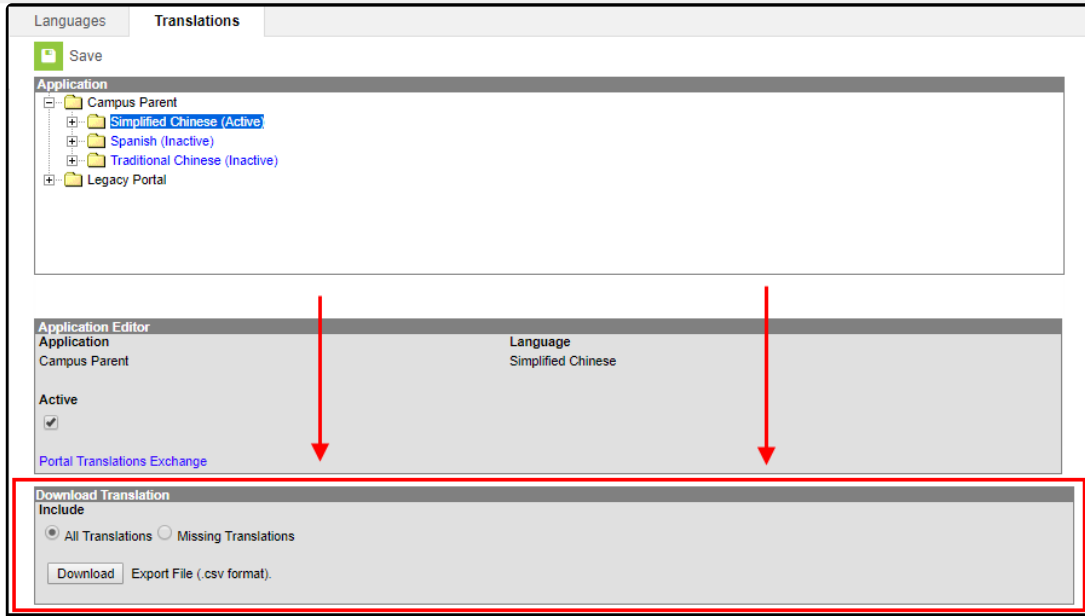
To make a translation available for users, mark the **Active** checkbox (see image below). In the example below, Simplified Chinese is marked Active for the Campus Parent app and thus, is available for selection by the user.



Activating a Language Translation

## Download Translations

When a language is selected, a Download Translation editor becomes available. Users can download all translations or just missing translation for all fields in the module/application into a CSV format. This can be populated in-house with the needed translations, or sent to a translation service. Once translations are complete, they can then be [uploaded back into Campus](#).



Download Translation Editor

1. Determine whether all fields in the module/application should be downloaded into the spreadsheet, or just the fields that are missing translations. Choose the appropriate radio button for **All Translations** or **Missing Translations**.
2. Click the **Download** button. The CSV spreadsheet downloads as other downloads would.
3. Save the newly downloaded file and enter the translations or send it to your third party translator.

The CSV spreadsheet includes the selected Language Code, the label, the application from which the fields are being downloaded, the English Text that displays and the Translated Text.

	A	B	C	D	E
1	LanguageCode	LabelCode	Application	EnglishText	TranslatedText
2	fr	portal.gradPlanner.gradPla	portal	Required Test	
3	fr	portal.attendance.releaseC	portal	Early Release Details	
4	fr	portal.assessment.resultAs	portal	Result	
5	fr	portal.benefits.olaProcessf	portal	Letter to Household	
6	fr	portal.grades.expandGrade	portal	Expand All	
7	fr	portal.studentData.cancelB	portal	Cancel	
8	fr	portal.benefits.olaAppBeni	portal	Please enter the benefit case number.	
9	fr	portal.activitiesByDate.sco	portal	Score	
10	fr	portal.contactInfo.instructi	portal	To opt out uncheck the text (SMS) box anytime.	

CSV Download

## Upload Translations

When the downloaded spreadsheet has been populated with translations, use the Upload Translations functionality to upload the file and add the translations to the Campus database. You can also upload a shared file that was available on the Campus Community Forums.

*Upload Translations Editor*

1. Click the **Choose File** button to locate the file to upload.
2. Click the **Upload & Test** button to test the format of the file before uploading. An error report displays when the test has been completed. Correct these issues prior to importing the file.
3. Click the **Upload & Import** file to import the translated files to the database.

Encode CSV files to use UTF-8. Other encodings do not work properly.

## Share Translations

A Campus Community Forum is available for users to share their translation files. Use the **Download Translations** process above and add your file to the forum for any language you have translated. In turn, import any translation file posted on the Forum that other districts have translated.

A link to the [Portal Translations Exchange](#) Forum is included on the **Application Editor**, displayed when a specific language is selected. It will open the Campus Community.

The screenshot displays the Infinite Campus interface. On the left, the 'Languages' section is expanded to 'Translations', showing a tree view of applications including 'Campus Parent', 'Spanish (Inactive)', 'Traditional Chinese (Inactive)', and 'Legacy Portal'. Below this is the 'Application Editor' for 'Campus Parent' with the language set to 'Simplified Chinese'. A red box highlights 'Portal Translations Exchange' in the left sidebar, with a red arrow pointing to the forum thread list on the main page.

The main page shows the 'Campus Community' header with navigation links for 'News', 'Forums', and 'Knowledge Base'. The breadcrumb trail is 'Forum Home >> Communication >> Parent/Student Portal >> Portal Translations Exchange'. Below the breadcrumb is a 'Post New Thread' button and a table of forum threads.

Title / Thread Starter	Rating	Replies / Views	Last Post By
Somali translation Started by bpittman, 02-13-2017 10:47 AM		Replies: 2 Views: 128	hergott 10-26-2018 04:02 PM
Portal Translation Exchange Started by nola, 12-06-2016 09:02 AM		Replies: 13 Views: 557	nola 01-17-2018 12:06 PM
Arabic Translation Started by mlamar, 03-08-2017 08:49 AM		Replies: 0 Views: 78	mlamar 03-08-2017 08:49 AM

Copyright © 2019 Infinite Campus. All rights reserved. | Terms of Use | Privacy Policy | infinitecampus.com

Portal Translations Exchange